



### ГОТОВИМСЯ К ОГЭ И ЕГЭ ПО ЛИТЕРАТУРЕ

#### ТЕМА НОМЕРА – «МАЛЕНЬКАЯ» ПРОЗА: РАССКАЗЫ И НОВЕЛЛЫ

##### ЧТО ТАКОЕ НОВЕЛЛА?

Новелла (итал. novella — новость) — повествовательный прозаический жанр, для которого характерны краткость, острый сюжет, нейтральный стиль изложения, отсутствие психологизма, неожиданная развязка. Иногда употребляется как синоним рассказа, иногда называется разновидностью рассказа.

Генетические истоки новеллы — именно в сказке, басне, анекдоте. От анекдота ее отличает возможность не комического, а трагического или сентиментального сюжета. От басни — отсутствие аллегорий и назидательности. От сказки — отсутствие волшебного элемента. Если же волшебство все-таки имеет место (в основном в восточной новелле), то восприни-

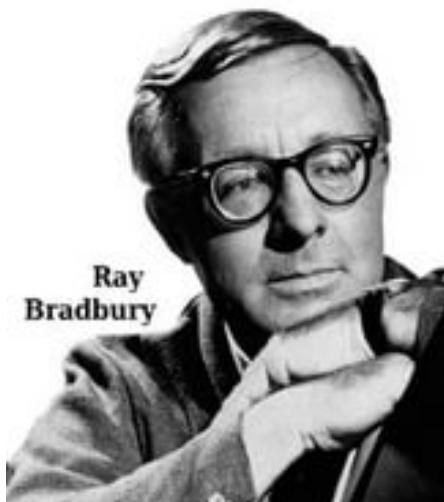
мается как нечто удивительное. Классическая новелла возникла в эпоху Возрождения. Тогда-то в полной мере определились такие ее специфические черты, как острый, драматический конфликт, необыкновенные происшествия и повороты событий, а в жизни героя — неожиданные повороты судьбы. Гете писал: «Новелла не что иное, как случившееся неслыханное происшествие». Таковы новеллы Боккаччио из сборника «Декамерон».

Каждая литературная эпоха накладывала свой отпечаток на жанр новеллы. Так, в эпоху романтизма содержание новеллы часто становится мистическим, стирается грань между реальными событиями и их преломлением в сознании героя.

Вплоть до утверждения в литературе реализма новелла из-

бегала психологизма и философии, внутренний мир героя передавался через его действия и поступки. Ей была чужда всякого рода описательность, автор не вторгался в повествование, не высказывал своих оценок.

С развитием реализма новелла, какой она была в своих классических образцах, почти исчезает. Реализм XIX века немыслим без описательности и психологизма. Новелла вытесняется другими видами короткого повествования, среди которых на первое место, особенно в России, выходит рассказ, который долгое время существовал как разновидность краткой повести (У А.Марлинского, Одоевского, Пушкина, Гоголя и др.). (Материал подготовила Кочневская Оля, 7 «Б»)



#### Рэй Брэдбери «Дядюшка Эйнар»

Р. Брэдбери (англ. Ray Douglas Bradbury; 1920 - 2012) — американский писатель. Одно из самых известных и успешных его произведений - рассказ о дядюшке Эйнаре. Первая публикация рассказа была в 1947 году в сборнике «Dark Carnival». Прототипом дядюшки Эйнара послужил реальный родствен-

ник Рэя Брэдбери, дядя Эйнар, швед по происхождению. Дядя Эйнар был его любимым родственником, «шумным, беспокойным и радостным.»

Произведение входит в «Гринтаунский» цикл. В 2001 году рассказ вошел в состав романа «Из праха восставшие» (англ. From the Dust Returned) — роман американского писателя Рэя Брэдбери, повествующий о семье Эллиот (англ. Elliott), людях «в высшей степени при-

чудливых, необычных, даже гротескных, которые вполне могли бы быть — а могли бы и не быть — вампирами».

Произведение рассчитано на любой возраст читателя. Особой популярностью рассказ пользуется у детей школьного возраста.

Дядюшка Эйнар (англ. Uncle Einar) описывается как человек с огромными, как у летучей мыши крыльями и таким же

острым ночным зрением; лишается способности ориентироваться в темноте после удара молнии. В главе «Дядюшка Эйнар» описывается его дальнейшая жизнь - Эйнар женится на Брунилле, девушке, которая нашла его, когда в него попала молния. Эйнар, хотя уже не может летать на большие расстояния, находит способ подниматься в воздух, не вызывая подозрений: он притворяется

воздушным змеем, которого запускают его приемные дети.

Дядюшка Эйнар происходил из крылатых людей. Однажды, возвращаясь с пирушки, он врезался в высоковольтный провод, и с тех пор потерял возможность летать по ночам, а днем он летать не мог, так как его могли увидеть посторонние люди. Но выход нашелся...

(Материал подготовила Табацкая Таня, 9 «Б»)



## АНТОН ПАВЛОВИЧ ЧЕХОВ

### «ТОЛСТОЙ И ТОНКИЙ»

Рассказ впервые был опубликован юмористическим журналом «Осколки» 1 октября 1883 года.

Сюжет рассказа «Толстый и тонкий» в его первоначальной редакции основывался на анекдотическом казусе, а конфликт между персонажами возник случайно, из-за невольной оплошности «тонкого».

Редакция 1886 года, будучи в целом текстуально близкой к редакции 1883 г., немногими внесенными изменениями существенно переменяла смысл рассказа. Был устранен мотив служебной подчиненности: «тонкий» теперь пресмыкается перед «толстым» без всякой

практической надобности – «по рефлексу». Рассказ получил гораздо большую сатирическую заостренность и обобщенность.

Готовя текст для собрания сочинений, Чехов внес стилистические поправки – в частности, устранявшие привкус «осколочного» фельетона (опущено, например, название департамента во фразе: «Служил, знаешь, в департаменте „предисловий и опечаток“»).

В обзорной статье о творчестве Чехова («Изъяны творчества») П. Перцов отнес рассказ «Толстый и тонкий» (вместе с «Загадочной натурой» и некоторыми другими) к вещам, которые «представляют просто филигранную работу, и в них, кажется, ни одной строчки нельзя ни прибавить, ни убавить» («Русское богатство», 1893, № 1, стр. 50).

При жизни Чехова рассказ был переведен на болгарский, венгерский, немецкий, польский, сербскохорватский, финский и чешский языки.

Существует два памятника героям этого рассказа Чехова. Один установлен в Таганроге 13 мая 2011 года перед музеем «Лавка Чеховых» (скульптор Давид Бегалов). Другой памятник героям установлен в Южно-Сахалинске, в сквере у Сахалинского международного театрального центра, в 2013 году

(Материал подготовила Швец Маша, 7 «Б»)



«Толстый и тонкий». Рисунок В. Бритвина



## ANTON PAVLOVICH CHEKHOV IN GREAT BRITAIN

Interview with English Biographer Anton Pavlovich Chekhov (29 January 1860 – 15 July 1904) was a Russian playwright and short story writer, who is considered to be among the greatest writers of short fiction\* in history.

What do English people think about Anton Chekhov? Which opinion is there in Great Britain about Chekhov? What are the thoughts about his creation?

To find the answers on all the questions, I suggest you to read the interview of English biographer\* of Chekhov, the author of many works about the writer (in particular, «Anton Chekhov: Life» and «Responsive Chekhov») - Professor of London University Donald Reifield.

->Professor Reifield, how do you explain Chekhov's ever-growing popularity\*?» It was more than a hundred years after his death.

- It seems to me that he is still a modern man, that he does not impose anything\* on us, he likes to be ambiguous\*, elusive\*. So you can not attribute\* to him a certain philosophy of life. He even changes like a normal person, he changes his philosophy in the mood. And from this point of view, he is very easily perceived\* by today's man. It is easily translated. And every time they re-translate, it's even better. He is a very good school for literary creativity, even in translation. Our writers and novice writers are studying in Chekhov, our actors are studying in Chekhov. So it seems to me that it has become even more necessary in literature and theater for a normal reader than ever.

- You mentioned that it is easy to translate.

- In comparison, say, with Gogol ... Of course, there are always Russian realities, but he writes so clearly, so clearly. As he himself said, with feeling, with sense, with arrangement\*. Translation is not particularly difficult.

- And why is Chekhov so popular in England? More than in other European countries.

«We Englishmen are very fond of understatement.» Chekhov rarely gives a denouement\* in his stories, he allows the reader to think up the story to the very end. The English, who do not particularly like to dot the «and», are very much appreciated. His characters, although they are very Russian people, especially nobles\* in his plays and people of free professions, his stories are quite European types. They are very similar to our doctors, landowners, who lose their estates because of their own disorder\*. It's very similar to Chekhov, we'll find out right away. And the proof of this is very easy to adapt Chekhov, put, say, «Uncle Vanya» or in Scotland, or in Australia, where also live the professor Serebryakov. So I think that its universality is especially applicable to English and American conditions.

- In addition to this understatement, which is so fond of the English, probably brings together a sense of humor, which is also not alien\* to the British.

- And a sense of humor. Write a play where the young son just shot himself, and insist that it's still a comedy ... Or «Cherry Orchard», where the loss of the whole estate and the breakdown of the family, and this is also called a comedy ... Such humor in the tragic situation is typically English Feature.

- You mentioned another trait that makes Chekhov and England close - love of the garden.

- Yes, and this is subconsciously\* very much like the English reader. Because Chekhov has wonderful gardens not only in Yalta, but also in stories and plays. «The Cherry Orchard», of course, is impossible. Bunin even protested: there were no such cherry orchards in Russia! But he very often the most important events occur in the garden, his garden affects the mood of the hero. And in such stories as «Black Monk», the garden plays a huge role. Chekhov's garden is very interesting and as a symbol - it symbolizes our world.

«You all know about Chekhov.» How did he relate to England and the British?

- With indifference. When he was offered to help with translating his stories into English, he did not really refuse, but showed complete indifference. In early stories, he said that the English are from frozen fish, and the Russians, of course, from the magpies\*. So the English were ridiculous\* to him. He still knew the Englishwoman. Do you remember Charlotte from the play «The Cherry Orchard»? The image is taken from life, written off with a real and very interesting Englishwoman, who got acquainted\* with Chekhov. So he probably knew the English and did not take them seriously. And he was not interested in English. Shakespeare, in my opinion, was almost the only English writer, whom he knew quite well.

### ДИКЦИОНАРИЧ:

a short fiction – короткая художественная литература  
a biographer – биограф



an ever-growing popularity - постоянно растущая популярность

to impose anything - ничего не навязывать

to be ambiguous - быть двусмысленным

elusive - неуловимый

to attribute - приписывать

easily perceived - легко воспринимается

with feeling, with sense, with arrangement - с чувством, с толком, с расстановкой

a denouement - развязка

the nobles - дворяне

a disorder - безалаберность

not alien - не чужда

subconsciously - подсознательно

the magpies - сороки

ridiculous - смешны

acquainted - завела знакомство (на основе материалов сети Интернет подготовила статью и составила словарь - Барская

Настя, 9 «Б»)



## ИВАН АЛЕКСЕЕВИЧ БУНИН «ТЕМНЫЕ АЛЛЕИ»

Написан рассказ в 1938 году, опубликован в издании «Новая земля» в Нью-Йорке в 1943 году. Рассказ (как и весь сборник) получил своё название от двух строк стихотворения Николая Огарёва «Обыкновенная повесть»: «Кругом шиповник алый цвет / Стояла тёмных лип аллея...». «Шиповник» — альтернативное название сборника, которому сам Бунин отдавал

предпочтение.

В основе сюжета рассказа «Тёмные аллеи» лежит встреча Николая Александровича и Надежды на одной из «больших тульских дорог». Герой едет по разбитой дождями дороге - символ сложно складывающейся жизни героев. В тексте сталкиваются «две правды»: Николая Александровича: «С годами все проходит: любовь и молодость»; Надежды: «Молодость у всякого проходит, а любовь - нет». Н.А. «тридцать лет назад не смог перешагнуть через свое положение», через то настоящее, которое составляет его жизнь, но судьба была строга к нему: он не был счастлив - настоящее человека определяется прошлым. Надежда прожила всю жизнь с памятью о том чувстве, которое ей было дано испытать, но человек не может осознать происходящее с ним в настоящем. Н.А. думал, что «потерял в ней самое дорогое, что нашел в жизни».

(Материал подготовила Трофимова Катя, 9 «А» класс)

## ЧТО ТАКОЕ АНЕКДОТ?

Анекдот (от греч. τὸ ἀνέκδοτον — не опубликовано, «не изданное») — фольклорный жанр, короткая смешная история, обычно передаваемая из уст в уста.

Анекдот родственен новелле - это краткий текст с неожиданной развязкой, которая и рож-

дает смех.

Тематика анекдотов охватывает практически все сферы человеческой жизни. Форма современных анекдотов также может быть любой — стихотворение, маленький рассказ, всего одна фраза-афоризм.

(материал подготовила Журова Майя, 7 «Б» класс)

## ПСЕВДОНИМЫ ЧЕХОВА

Известно свыше 50 чеховских псевдонимов: А.П.; Антоша; Антоша Чехонте; А-н Ч-те; Ан. Ч.; Ан, Ч-е; Анче; Ан. Че-в; А.Ч; А. Че; А. Чехонте; Г. Балдастов; Макар Балдастов; Брат моего брата; Врач без пациентов; Вспыльчивый человек; Гайка № 6; Гайка №9; Грач; Дон-Антонио Чехонте; Дяденька; Кисляев; М. Ковров; Крапива; Лаэрт; Прозаический поэт; полковник Кочкарев, Пурселепетанов; Рувей; Рувей и Ревур; С. Б. Ч.; Улисс; Ц; Ч. Б С.; Ч. без С.; Человек без селезенки; Ч. Хонте; Шампанский; Юный старец; «...въ»; Z, Акакий Тарантулов, Некто, Шиллер Шекспирович Гете, Архип Индейкин; Василий Спиридонов Сволачев; Известный; Индейкин; Н. Захарьева; Петухов; Смирнова.

(Материал подготовила Чураева Алена, 9 «А» класс)

## Ф Л Д Н О М Е Р О М

### Р Л Б О Т Л И

Кочечневская Оля, Швец Маша, Журова Майя (7 «Б»), Барская Настя, Табацкая Таня (9«Б» класс), Чураева Алена, Трофимова Катя (9 «А» класс), Э.А.Обухова, Л.Е.Кочешкова. Главный редактор газеты - Луковникова Аня, 9 «Б» класс

